

疫下難忍業務大減 英現大律師離職潮



英國有大律師不滿疫下薪酬水平辭職。圖為2014年當地律師抗議司法資金被削。網上圖片

英國《泰晤士報》報道，近年愈來愈多英國大律師因不滿薪酬及待遇離職，在新冠疫情期间，法院因防疫限制延遲審訊工作，大律師的業務因此大減，進一步加強他們的離職意向，部分人甚至投身其他行業。分析指出若持續流失大量大律師，會使英國司法系統運作受阻。

積壓6萬待審案件

英國刑事律師協會數據顯示，自2016年起已有22%大律師離職，人數從2016至2017年度的2,553人，減至2019至2020年度的2,273人，下跌了11%。資深律師透露，現時政府法律援助收費太低，意味部分辯護

律師的工資還低於最低工資標準。報道還指出，受新冠疫情影响，鑑於社交距離限制，法院只能將案件推遲審理，現時積壓了6萬宗待審案件，這亦導致大律師收入減少。

除了普通大律師外，御用大律師的數量亦較5年前減半，現時只約有130人。離職的大律師和御用大律師，有人轉至皇家檢控署或嚴重欺詐辦公室等部門工作，也有人選擇離開法律界。英國刑事律師協會主席西杜表示，若政府不願採取行動，將導致更多大律師離職，使法院的檢控和辯護工作受阻，對受害人和被告人而言都極不公平。

●綜合報道

●fb創辦人朱克伯格

實體世界數碼化 科技界最炙手可熱概念

facebook 歐洲徵萬專才 打造「元宇宙」



「元宇宙」(metaverse)是近期全球科技界最炙手可熱的概念，不少跨國科企相繼高調宣布要加入發展這項技術，彭博更估計「元宇宙」的市場規模到2030年或將達到2.5萬億美元(19.4萬億港元)。近日醞釀纏身的科網巨頭facebook，前日便宣布一項龐大招聘計劃，表示將於未來5年在歐盟創造1萬個就業職位，包括聘請「高度專業工程師」，用以打造自家「元宇宙」平台。

fb在一篇網誌中稱，公司正處於幫助建立下一個計算平台的起點，這是使用虛擬和增強現實等技術的互聯虛擬體驗新階段。文章形容「『元宇宙』有協助開啟新創意、社會和經濟機會的潛力」，並指歐洲會在建立「元宇宙」的過程中扮演重要角色，「歐洲對fb來說非常重要。這項投資是對歐洲科技行業實力和歐洲科技人才潛力投下的信任票。」

fb表示，這項招聘計劃的對象將包括愛爾蘭、德國、法國、意大利、西班牙、波蘭和荷蘭，但不包括已經脫歐的英國。不過fb沒有進一步說明新建「元宇宙」團隊以及計劃的細節。

朱克伯格：fb將成「元宇宙」公司

fb創辦人朱克伯格是矽谷之中最積極推動「元宇宙」構想的人士，認為「元宇宙」能模糊實體世界和數碼世界的界線。fb的「元宇宙」被設想為一個三維數字環境，用戶在當中可以做任何事情，從與朋友玩遊戲到開展工作和進行購物，舉例來說，這種科技能讓一個人在穿戴虛擬實境眼鏡、連上網絡之後，與千里之外的朋友如面對面

般對話。朱克伯格在7月已經提出了他對「元宇宙」的設想，並在不久後公布了fb首個「元宇宙」產品，亦即數碼會議空間Horizon Workrooms。

9月時朱克伯格曾經使用虛擬實境眼鏡Oculus受訪，與哥倫比亞廣播公司(CBS)晨間節目主持人上演了一場「異地同場」的採訪，除了對Horizon Workrooms進行了簡單的介紹和使用，朱克伯格亦再一次提到他要成立「元宇宙」公司的願景，「現在人們視fb為一家社交網絡公司，但在5年後，人們將視我們為『元宇宙』公司。」

fb上月也曾經宣布，將投入5,000萬美元(約3.9億港元)資助全球「元宇宙」研究機構與計劃夥伴，以確保相關產品以負責任的方式進行開發，美國手遊開發商Epic Games也是合作對象之一。目前「元宇宙」無法由任何一家公司獨立建造，就像是網絡世界。「元宇宙」也無法在一夕之間打造，許多產品預期要在10到15年後才會面世。



「元宇宙」概念最早出現在科幻小說《雪崩》中。網上圖片

活於虛擬替身世界 29年前小說橋段

「元宇宙」概念很寬泛，它被認為是互聯網的下一個階段，是由增強現實(AR)、虛擬現實(VR)、三維技術(3D)、人工智能(AI)等技術支持的虛擬現實網絡世界。它脫胎於現實世界，又與現實世界相互影響，能達到真假難辨、虛實混同的境界。

「元宇宙」最早由美國科幻作家斯蒂文森在1992年的小說《雪崩》中創造，書中描述了一個平行於現實世界的網絡世界，未來人類在這個數碼世界以虛擬替身的形式相互交流，這個概念後來被不少科幻作品採用。

●綜合報道

AI監管平台成效低 屢錯標籤違規內容

fb近年多次被指對旗下平台的仇恨和暴力內容監管不力，公司高層則強調人工智能(AI)技術可有助平台處理相關問題，包括使用AI偵測並移除違規內容。但《華爾街日報》引述fb內部文件報道，AI監管平台內容的成效甚低，未能精準識別和分類內容，甚至將違規的鬥雞視頻，錯誤標籤為車禍，使這類原應被移除的影片繼續在平台傳播。

根據fb一名高級工程師在前年撰寫的文件，平台的自動識別功能只能移除2%涉及仇恨言論的違規內容，若fb的演算

法未能判斷內容是否違規，平台只會減少向用戶顯示該內容，但發布者不會受到懲罰。今年3月時，另一班fb僱員亦得出差不多結論，指出系統只能移除3%至5%違規內容。

車禍內容被偵測為射擊

fb發言人斯通表示，該百分比只涵蓋AI移除的內容，並不包括平台其他用於減少用戶瀏覽仇恨言論的措施。但根據fb今年較早前公布的數據，稱AI的偵測率高達近98%，較2017年的24%大幅提升。fb更一直稱「幾乎所有被移除

的涉及仇恨言論的內容，AI都在收到用戶舉報前已偵測到」，行政總裁朱克伯格此前亦曾表示，fb在前年年底前便可使用AI偵測到「大部分有問題內容」。

但民權組織和學者對fb的AI偵測率一直持懷疑態度，指出數據與用戶體驗和民間研究不符，很多應該被移除的視頻，如槍擊、車禍現場等血腥內容，並沒有被偵測到。偵測準確也導致fb的內容分類混亂，包括將遊戲視頻標籤為洗車、車禍則被偵測為射擊，部分原應被禁的鬥雞視頻，也因被錯誤標籤而未被移除。

●綜合報道

俄將關北約聯絡處 中斷外交關係

俄羅斯與北約關係再跌至新低點，俄羅斯外長拉夫羅夫昨日宣布，俄方將從11月1日起中止駐北約辦事處的運作，並將關閉北約駐俄羅斯軍事聯絡處，等同中斷與北約的外交關係，以回應北約月初驅逐8名俄羅斯外交人員的事件。



北約駐俄羅斯聯絡辦公室將關閉。法新社

北約駐俄羅斯聯絡辦公室在2002年才成立，設於比利時大使館內。拉夫羅夫表示，北約軍事聯絡辦公室的人員將於11月1日起被撤銷外交身份，今後北約方面若有緊急事務，可以透過俄羅斯駐比利時大使館聯絡。

北約在本月6日宣布，俄羅斯常駐北約代表團的8名成員是「情報人員」，撤銷這8人的常駐資格，並再次削減俄代表團人員編制，從20人減至10人。拉夫羅夫表示，北約至今仍未有解釋剝奪俄羅斯駐北約代表團成員資格的原因。

自從2014年克里米亞併入俄羅斯後，北約已經中斷與俄羅斯一切實務合作，只保留高層接觸及軍事間合作，作為雙方固定合作框架的「北約-俄羅斯委員會」近年亦鮮有召開會議。

●綜合報道

疑盧卡申科不滿遭法國大使 白俄驅逐法國大使

法國駐白俄羅斯大使德拉科斯特前日在白俄政府要求下，已離開白俄羅斯，莫斯科方面沒有解釋驅逐德拉科斯特的原因，不過據報德拉科斯特上任以來，從未向白俄總統盧卡申科遞交國書，此外西方國家與白俄關係近期亦就總統選舉問題惡化。

法國駐白俄大使館發言人前日向法新社透露，白俄外交部要求法國大使在18日或之前離開白俄，德拉科斯特繼續在前日出境，除向大使館職員道別，亦錄製影片向白俄民眾講話，將於稍後上傳大使館網頁。

白俄沒有就驅逐德拉科斯特提供原因，不過據白俄媒體報道，德拉科斯特一直未有向盧卡申科遞交國書，僅將文件交予白俄外長，令盧卡申科覺得被怠慢。此外明斯克同時已召回駐法國大使費利科。白俄在去年8月9日舉行總統選舉，盧卡申科高票勝出連任，不過美國及法國等西方國家一直不承認選舉結果，此後明斯克等大城市亦陸續爆發反政府示威，對選舉結果表示質疑。法國駐白俄大使館網頁近日亦公布，德拉科斯特曾在上周三與被禁制的反政府組織「訴說真相」代表會面。

●綜合報道

日真子公主帶未婚夫 拜訪文仁夫婦



小室圭從家中出發。左圖為他9月時的蓄髮造型。美聯社

日本文親王長女真子公主下周二與大學同學小室圭登記結婚，小室圭今天拜訪真子的父母親秋篠宮文仁夫婦，這也是小室圭赴美深造3年後，首度與真子見面。有傳媒發現，小室圭剪去

9月底時仍在的蓄馬尾髮型(小圖)，造型變得清爽。日本放送協會(NHK)報道，身穿西裝的小室圭今天上午從橫濱寓所出發，乘坐宮內廳準備的車輛，到東京元赤坂的赤坂御用地拜會準岳父母。小室圭於2018年8月赴美攻讀法律，今年9月底時隔3年多回到日本後進行14天防疫隔離；他今天拜訪秋篠宮夫婦進行婚前問候，也是小室圭與真子3年來首度會面。真子與小室圭在4年前宣布訂婚時，傳出小室圭母親與人有財務糾紛，導致婚期一再推遲。兩人本月1日宣布將在26日登記結婚，但不舉行婚禮等任何結婚相關儀式，真子亦將因結婚脫離皇籍。真子已因婚爭爭議長期受到批評，被診斷罹患「複雜性創傷後壓力症候群」。●綜合報道